

## NOVA MINI

03.6010



**3**  
years  
warranty\*

PATENT PROTECTED

\*go to [scangrip.com](http://scangrip.com) to register



Stepless dimmer  
10-100%



COB LED



155 lm/W



100-1000  
lumen



150-1500  
lux@0.5m



3.65V / 4000  
mAh Li-ion



1.5-15h



5h



-10° to +40° C



IK07



IP65



104x38x96 mm



254g



Included  
USB cable  
Charging input  
5V DC 1A

# UK NOVA MINI

## BATTERY TREATMENT / WARNING

- Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents
- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling
- Do not use the lamp near a naked flame
- Protect the mains cable from oil, heat and sharp edges
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Do not leave the battery without charge for an extended period. - Deep discharge risks damaging the battery.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced
- Luminaire is only suitable for direct mounting on non-combustible surfaces
- Only charge the lamp indoors at min 0 °C


## USE:

- Charging readout: LED bar graph (4\* red LEDs, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Remaining operating time readout: LED bar graph (4\* green LEDs: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Less than 10% remaining: 10% LED is flashing (@1Hz)

Activating remaining operating time readout:

- When light is off, press and hold switch (>2 sec.) → LED bar graph will light up for 5 sec.

## WARNING - RISK OF FIRE:

- Minimum distance from lighted objects 0.1m 



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

# DE NOVA MINI

## AKKUPFLEGE / ACHTUNG

- Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu verringern. Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Netzkabel vor Öl, Hitze und scharfen Gegenständen schützen
- Nur originale Scangrip-Akkus als Ersatzteile verwenden
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Die Lichtquelle der Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die ganze Leuchte ersetzt werden
- Die Armatur ist nur für die Direktmontage auf nicht brennbaren Oberflächen geeignet. Nur drinnen aufladen
- Laden Sie die Lampe nur in Innenräumen bei mindestens 0 °C auf.

## Gebrauch:

- Anzeige des Ladezustandes: LED-Balkenanzeige (4 rote LEDs zeigen bzw. 10%, 30%, 50%, 100%)
- Anzeige der verbleibenden Betriebszeit: LED-Balkenanzeige (4 grüne LEDs zeigen bzw. 10%, 30%, 50%, 100% an).  
- Weniger als 10 % übrig: 10%-LED blinkt (@1Hz)

Aktivierung der Anzeige der verbleibenden Betriebszeit:

- Wenn das Licht aus ist, halten Sie den Schalter gedrückt (>2 Sek.) → LED die LED-Balkenanzeige leuchtet 5 Sek. lang auf.

ACHTUNG – Brandgefahr:

- Mindestabstand zu den beleuchteten Objekten 0.1m 



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

# DK NOVA MINI

## BATTERITIPS / ADVARSEL

- Respekter altid den gældende lovgivning for arbejde med elektrisk udstyr for dermed at reducere risikoen for ulykker
- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Beskyt netledningen mod olie, varme og skarpe kanter
- Udskift altid batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det IKKE kan genoplades
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes
- Lampen er kun egnet til direkte montering på ikke-brændbare overflader
- Oplad kun lampen indendørs ved min 0°C

## ANVENDELSE:

- Aflæsning af ladetilstand: LED-bjælker (4 røde LED'er, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Aflæsning af resterende driftstid: LED-bjælker (4 røde LED'er, 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Under 10 % tilbage: 10 %-LED'en blinker (@1Hz)

Activating remaining operating time readout:

- Når lyset er slukket, skal du trykke på kontakten og holde den nede (>2 sek.) →LED-bjælkerne lyser op i 5 sekunder.

ADVARSEL - brandfare:

- Minimumsafstand til belyste objekter 0.1m



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.  
- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges  
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes  
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

# FR NOVA MINI


## CONSEILS SUR LA PILE / ATTENTION

- Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents
- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Protéger le câble électrique contre l'huile, la chaleur, et des objets à arêtes tranchants
- Utiliser toujours une pile originale de Scangrip lors du remplacement
- Ne jamais laisser la pile déchargée pendant une longue période. Il y a un risque que la pile soit détruite à cause de la décharge totale.
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement
- Ce luminaire est conçu uniquement pour un montage direct sur des surfaces non combustibles
- Ne chargez la lampe qu'à l'intérieur, à une température minimale de 0 °C

### Utilisation:

- Lecture de charge : Graphique à barres LED (4 LED rouges, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Lecture du temps de fonctionnement restant : Graphique à barres LED (4 LED vertes: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Moins de 10 % restants : 10 % - LED clignote (@1Hz)
- Activation de la lecture du temps de fonctionnement restant:  
Lorsque la lumière est éteinte, maintenez l'interrupteur enfoncé (> 2 secondes) le graphique à barres LED s'allumera pendant secondes.

### AVERTISSEMENT - Risque d'incendie:

- La distance minimale par rapport aux objets éclairés doit être de 0.1m 



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage

- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Eliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

# ES NOVA MINI

## CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA / ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de accidentes, respete siempre la legislación aplicable para el trabajo con equipos eléctricos
- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Proteja el cable de alimentación del aceite, el calor y los cantos afilados
- Sustituya siempre la batería por una batería Scangrip original
- Las descargas profundas pueden provocar daños en la batería. No deje la batería sin carga durante periodos prolongados.
- La fuente de luz de esta lámpara no se puede sustituir; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir la lámpara completa
- Esta luminaria solo es adecuada para el montaje directo sobre superficies no combustibles
- Cargue la lámpara únicamente en interiores como mínimo a 0 °C

### Uso:

- Indicación de carga: gráfico de barras LED (4 LED rojos: 10%, 30%, 50%, 100%)
- Indicación del tiempo de funcionamiento restante: gráfico de barras LED (4 LED verdes: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Menos del 10 % restante: LED 10 % intermitente (@1Hz)

Activación de la indicación de tiempo de funcionamiento restante:

- Con la luz apagada, mantenga pulsado el interruptor (> 2 segundos) → el gráfico de barras LED se ilumina durante 5 segundos.

ADVERTENCIA - Riesgo de incendio:

- Distancia mínima desde los objetos iluminados 0.1m



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- Le rogamos que deseche la batería de forma segura

# PT NOVA MINI

## SUGESTÕES PARA A BATERIA / AVISO

- Respeite sempre a legislação aplicável ao trabalho com equipamento elétrico a fim de reduzir o risco de acidentes
- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- Proteja o cabo da rede elétrica do óleo, do calor e das arestas cortantes
- Substitua sempre a bateria por uma bateria Scangrip original
- Não deixe a bateria sem carga durante um período prolongado. - A descarga profunda pode danificar a bateria.
- A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, é necessário substituir o candeeiro completo
- A luminária é adequada apenas para montagem direta em superfícies não combustíveis
- Carregar a lanterna apenas no interior a 0 °C

### Utilização:

- Leitura do carregamento: Gráfico de barras do LED (4 LED vermelhos, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Leitura do tempo de operação remanescente: Gráfico de barras do LED (4 LEDs verdes: 10%, 30%, 50%, 100%).  
-Menos de 10% restante: 10% - o LED fica a piscar (@1Hz)

A ativar a leitura do tempo de operação restante:

- Quando a luz está desligada, manter premido o interruptor (>2 seg.) → gráfico de barras do LED acende durante 5 segundos..

AVISO - Risco de incêndio:

- Distância mínima de objetos acesos de 0.1m 



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

## SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA / AVVERTENZA

- Rispettare sempre la legislazione applicabile per il lavoro con apparecchiature elettriche al fine di ridurre al minimo il rischio di incidenti
- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Proteggere il cavo di alimentazione da olio, calore e spigoli vivi
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale Scangrip
- Non lasciare la batteria senza ricarica per un lungo periodo di tempo. - La scarica profonda rischia di danneggiare la batteria.
- La sorgente lampada non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada
- L'apparecchio di illuminazione è adatto solo per il montaggio diretto su superfici non combustibili
- Caricare la lampada solo in interni a una temperatura minima di 0 °C


## Utilizzo:

- Lettura della ricarica: Grafico a barre a LED (4 LED rossi: 10%, 30%, 50%, 100%)
- Lettura dell'autonomia residua: Grafico a barre a LED (4 LED verdi: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Autonomia residua inferiore al 10%: Il LED del 10% lampeggia (a1Hz)

## Attivazione lettura dell'autonomia residua:

- Quando la luce è spenta, mantenere premuto l'interruttore (>2 sec.) → il grafico a barre a LED si illuminerà per 5 secondi.

## AVVERTENZA - Rischio di incendio:

- Distanza minima dagli oggetti illuminati: 0.1m 



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro



# NL NOVA MINI

## BATTERIJTIPS / WAARSCHUWING

- Volg bij werkzaamheden met elektrische uitrusting altijd de geldende wet- en regelgeving om de kans op ongevallen te minimaliseren
- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Bescherm de voedingskabel tegen olie, warmte en scherpe kanten
- Vervang de batterij altijd door een originele batterij van Scangrip
- Laat de batterij niet langere tijd ontladen. - Bij diep ontladen van de batterij kan de batterij beschadigen.
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen
- De lichtarmatuur is uitsluitend geschikt voor directe montage op niet-brandbare oppervlakken
- Laad de lamp uitsluitend binnenshuis op bij een temperatuur van 0 °C

### Gebruik:

- Oplaaduitlading: LED-staafdiagram (4 rode LED's, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Uitlezing resterende bedrijfstijd: LED-staafdiagram (4 groene LED's: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Minder dan 10 % resterend: 10%-LED knippert (@1Hz)

### Uitlezing resterende bedrijfstijd activeren:

- Wanneer het licht uit is, houdt u de schakelaar ingedrukt (>2 sec.) → LED-staafdiagram licht 5 seconden lang op.

### WAARSCHUWING - Brandgevaar:

- Minimumafstand van verlichte objecten 0.1m



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling

- Voordat het apparaat wordt verschroot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

# PL NOVA MINI

## PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA / OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadku, należy zawsze przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi
- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Chronić przewody elektryczne przed olejem, wysoką temperaturą i ostrymi krawędziami
- Podczas wymiany należy zawsze stosować oryginalny akumulator firmy Scangrip
- Nie należy zostawiać rozładowanego akumulatora przez dłuższy czas. — Głębokie rozładowanie może być przyczyną uszkodzenia akumulatora.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła zamontowanego w lampie. Gdy źródło światła się zużyje, należy wymienić całą lampę
- Oprawę można montować tylko bezpośrednio na powierzchniach niepalnych
- Ładuj czołówkę tylko wewnątrz w temperaturze min. 0 °C

### Użytkowanie:

- Wskazanie poziomu naładowania: Wskaźnik słupkowy LED (4 czerwone diody LED, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Odczyt pozostałego czasu pracy: Wskaźnik słupkowy LED (4 zielone diody LED: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Pozostało mniej niż 10%: dioda LED 10% miga (z częstotliwością 1 Hz)

### Aktywacja odczytu pozostałego czasu pracy:

- Gdy kontrolka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przełącznik (>2 s) → wskaźnik słupkowy LED będzie świecił przez 5 sekund.

### OSTRZEŻENIE - Ryzyko pożaru

- Minimalna odległość od obiektów oświetlonych 0.1m



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skontaktować się z placówką przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca

- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterie/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

# TR NOVA MINI

## BATARYA İPUÇLARI / UYAR

- Kaza riskini azaltmak için daima elektrikli ekipmanlarla çalışmayla ilgili mevzuatlara uyun
- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçınin
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- Ana kabloyu yağdan, sıcaktan ve keskin kenarlardan koruyun
- Bataryayı her zaman bir orijinal Scangrip batarya ile değiştirin
- Bataryayı uzun bir süre şarjsız bırakmayın. - Tamamıyla deşarj olması bataryaya zarar verebilir.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lamba değiştirilmelidir
- Luminaire yalnızca yanıcı olmayan yüzeyler üzerine doğrudan monte etmek için uygundur
- Lambayı yalnızca kapalı mekanda 0°C'de şarj edin


## Kullanım:

- Şarj okuması: LED çubuk grafik (4 kırmızı LED, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Kalan çalışma süresi okuması: LED çubuk grafik (4 yeşil LED: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Kalan %10'dan az: %10 LED'i yanıp söner (1 Hz frekansla)

Kalan çalışma süresi okumasını etkinleştirme:

- Işık kapalıyken, düğmeyi basılı tutun (> 2 sn.) → LED çubuk grafik 5 saniye yanar.

UYARI - Yangın riski:

- Minimum distance from lighted objects 0.1m 



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın.

- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

# SE NOVA MINI

## BATTERITIPS / VARNING

- Respektera alltid gällande lagstiftning vid arbete med elektrisk utrustning så att risken för olyckor minimeras
- Undvik att titta rakt in i ljusstrålen eftersom du kommer att bländas
- Använd inte lampan i närheten av öppna låga
- Se till att nätsladden inte utsätts för olja, värme eller vassa kanter
- Batteriet ska alltid bytas ut mot ett originalbatteri från Scangrip
- Låt inte batteriet vara urladdat under längre tid. Batteriet riskerar då att förstöras på grund av djupurladdning.
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan är förbrukad måste du byta ut hela lampan
- Lampan är endast avsedd för direkt montering på elfasta ytor
- Ladda endast lampan inomhus vid som lägst 0 °C

## Använda:

- Avläsning av laddning: LED-stapel (4 röda LED-lampor, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Avläsning av återstående drifttid: LED-stapel (4 gröna LED-lampor: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Mindre än 10 % kvar: Lampan för 10 % blinkar (@1Hz)

Aktivera avläsning av återstående drifttid:

- När lamporna är släckta, tryck och håll nere knappen (>2 sek) → LED-stapeln tänds i 5 sek.

VARNING - Brandrisk:

- Minsta avstånd från belysta föremål 0.1m



Kasserade elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Ta med dem till en återvinningscentral. Fråga din kommun eller återförsäljare om du vill ha råd om återvinning.

- Batteriet ska tas ut ur apparaten innan den kasseras
- Koppla från apparaten från elnätet innan du tar bort batteriet
- Batterie/akumulatory należy użyłować w sposób bezpieczny
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt

# FI NOVA MINI

## AKKUVINKKEJÄ / VAROITUS

- Noudata aina voimassa olevia sähkölaitteiden käyttöä koskevia määräyksiä onnettomuusriskin pienentämiseksi
- Älä katso suoraan valonsäteeseen, koska se aiheuttaa häikäistymisen.
- Älä käytä valaisinta avotulen läheisyydessä
- Suojaa virtajohto öljyltä, kuumuudelta ja teräviltä reunoilta
- Korvaa akku aina alkuperäisellä Scangrip-akulla
- Älä säilytä akkua pitkään purkautuneena. - Akku voi vahingoittua syväpurkautumisen vuoksi.
- Valaisimen valonlähde ei voi vaihtaa; valonlähteen rikkoutuessa pitää koko valaisin vaihtaa.
- Valaisinta saa käyttää vain palamattomalla alustalla.
- Lataa valaisin ainoastaan sisätiloissa ja vähintään 0 °C lämpötilassa.

### Käyttö:

- Latauksen näyttö: LED-pylväskaavio (4 punaista LED-valoa, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Jäljellä oleva käyttöaika: LED-pylväskaavio (4 vihreää LED-valoa: 10%, 30%, 50%, 100%)  
- Jäljellä on alle 10 %: 10 % - LED vilkkuu (@1Hz)
- Jäljellä olevan käyttöajan näytön aktivointi:  
Kun valo on sammutettu, pidä kytkintä painettuna (> 2 sek.) → LED-pylväskaavio palaa 5 sekunnin ajan.

### VAROITUS - Palovaara:

- Etäisyys valaistuista kohteista 0.1m



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluummin kierrätyskeskukseen. Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.

- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

# BG NOVA MINI

## СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги спазвайте приложимото законодателство при работа с електрическо оборудване, за да се намали рискът от злополуки
- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък.
- Защитете захранващия кабел от масло, топлина и остри ръбове
- Винаги сменяйте батерията с оригинална батерия на Scangrip
- Не оставяйте батерията изтощена за продължителен период. - Пълното разреждане може да повреди батерията.
- Източникът на светлина на тази лампа е несменяем; когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, цялата лампа трябва да се смени
- Осветителното тяло е подходящо само за директен монтаж върху негорящи повърхности
- Зареждайте лампата само на закрито при минимум 0 °C

### Използване:

- Отчитане на заряд: Светодиодни индикатори (4 червени светодиода 10%, 30%, 50%, 100%)
- Отчитане на оставащото време за работа: Светодиодни индикатори (4 зелен светодиода: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Остават по-малко от 10%: Светодиодът за 10% мига (@1Hz)

### Активиране на отчитането на оставащото време за работа:

- Когато светлината е изключена, натиснете и задръжте бутона (>2 сек.) → Светодиодните индикатори светват за 5 сек.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Риск от пожар:

- Минимално разстояние от осветени предмети 0.1m



Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

- Батерията трябва да бъдат извадена от устройството, преди то да бъде разбито
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато се вади батерията
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин

# RO NOVA MINI

## SFATURI PENTRU BATERIE / ATENȚIE

- Pentru a reduce riscul de accidente, respectați întotdeauna legislația aplicabilă pentru lucrul cu echipamente electrice
- Nu priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece provoacă orbirea
- Nu folosiți lanterna în apropierea unei flăcări deschise
- Feriți cablul de alimentare de ulei, căldură și margini ascuțite
- Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie Scangrip originală
- Nu lăsați bateria neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp. - Supradescărcarea poate duce la deteriorarea bateriei.
- Sursa de lumină a lanternei nu se poate înlocui; când sursa ajunge la sfârșitul duratei de viață, lanterna trebuie înlocuită
- Corpul de iluminat se poate monta doar pe suprafețe ignifuge
- Încărcați lampa numai în interior, la o temperatură minimă de 0 °C

## Utilizare:

- Indicare încărcare: Grafic cu bare cu LED-uri (4 LED-uri roșii, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Indicarea timpului de funcționare rămas: Grafic cu bare cu LED-uri (4 LED-uri verzi: 10%, 30%, 50%, 100%)
- Capacitate mai mică de 10 %: 10 % - LED-ul luminează intermitent (la 1 Hz)

## Activarea indicării timpului de funcționare rămas:

- Când lumina este stinsă, apăsați și țineți apăsat întrerupătorul (>2 sec.) ≥ graficul cu bare cu LED-uri va lumina timp de 5 sec.

## Atenție- Pericol de incendiu:

- Distanța minimă de obiecte iluminate 0.1m



Produsele electrice dezafectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să apălați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.

- Bateria trebuie scoasă din dispozitiv înainte de a se strica
- Dispozitivul trebuie să fie scos din priză atunci când scoateți bateria
- Eliminați bateria în siguranță

# CZ NOVA MINI

## TIPY PRO POUŽÍVÁNÍ BATERIE / VAROVÁNÍ

- Vždy dodržujte platné předpisy a nařízení pro práci s elektrickými zařízeními, abyste snížili riziko vzniku nehod
- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, jinak budete oslněni
- Nepoužívejte svítidlo v blízkosti otevřeného plamenu
- Síťový kabel chraňte před politím olejem, zdroji tepla a ostrými hranami
- Baterii vždy vyměňte za originální baterii Scangrip
- Nenechávejte baterii delší dobu ve vybitém stavu. - Při hlubokém vybití hrozí poškození baterie.
- Nu lăsați bateria neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp. - Supradescărcarea poate duce la deteriorarea bateriei
- Svítidlo je vhodné pouze pro přímou montáž na nehořlavé povrchy
- Čelní svítidlo nabíjejte pouze ve vnitřních prostorách při teplotě alespoň 0 °C

## Použití:

- Odečet nabíjení: LED sloupcový graf (4 červené LED diody, 10%, 30%, 50%, 100%)
- Odečet zbývajících provozních dob: LED sloupcový graf (4 zelené LED diody: 10%, 30%, 50%, 100%).  
- Zbývá méně než 10 %: 10 % – LED bliká (@1Hz)

Aktivace odečtu zbývajících provozních dob:

- Když kontrolka nesvítí, stiskněte a podržte spínač (> 2 sekundy) ≥ LED sloupcový graf se rozsvítí na dobu 5 sekund..

VAROVÁNÍ - Nebezpečí požáru:

- Minimální vzdálenost od osvětlených předmětů 0.1m



Vyřazené elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využijte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.

- Baterie se musí ze zařízení před rozbíáním vyjmout
- Zařízení musí být odpojeno od síťového napájení, když vytahujete baterii
- Zlikvidujte baterii bezpečným způsobem.









## MANUFACTURER'S WARRANTY - Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.

If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website [www.scangrip.com](http://www.scangrip.com) and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY  
SCANGRIP  
IN DENMARK



EU DESIGN PATENT

V4/11.04.2022/kks